

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 39.918/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 39.918/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 21 februari 2006 door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie "houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Regering van de Volksrepubliek China, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Beijing op 6 juni 2005", heeft op 9 maart 2006 het volgende advies gegeven:

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures, le 21 février 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance "portant assentiment à l'Accord entre l'Union Économique Belgo-Luxembourgeoise, d'une part, et le Gouvernement de la République populaire de Chine, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Beijing le 6 juin 2005", a donné le 9 mars 2006 l'avis suivant:

Le projet ne donne lieu à aucune observation.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
W. VAN VAERENBERGH,

staatsraden,
conseillers d'État,

A. SPRUYT,
M. TISON,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

G. VERBERCKMOES,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. P. DEPUYDT, eerste auditeur-
wnd. afdelingshoofd.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT,
premier auditeur chef de section ff.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME